

Au bord de l'eau

水浒传

le classique de la littérature et la
dynastie Song 宋 960-1279

Xavier Federspiel

ALPI – novembre 2022

1 - Histoire de la Dynastie Song

- Les réformes de l'état
- L'âge de la renaissance chinoise
- Progrès scientifiques et techniques
- Évolution du Bouddhisme et du Taoïsme
- Production artistique (peinture et poésie)



Song Taizu

Les Song du Nord [960-1127]

- Capitale : Kaifeng (HeNan)
- SongTaizu, usurpe le trône et conquiert les 10 royaumes
- Il crée un état centralisé fort, reforme l'examen mandarin
- Alterne diplomatie (paiement de tributs) et conflits avec les voisins Tanguts (Liao) et Khitans (Xia)



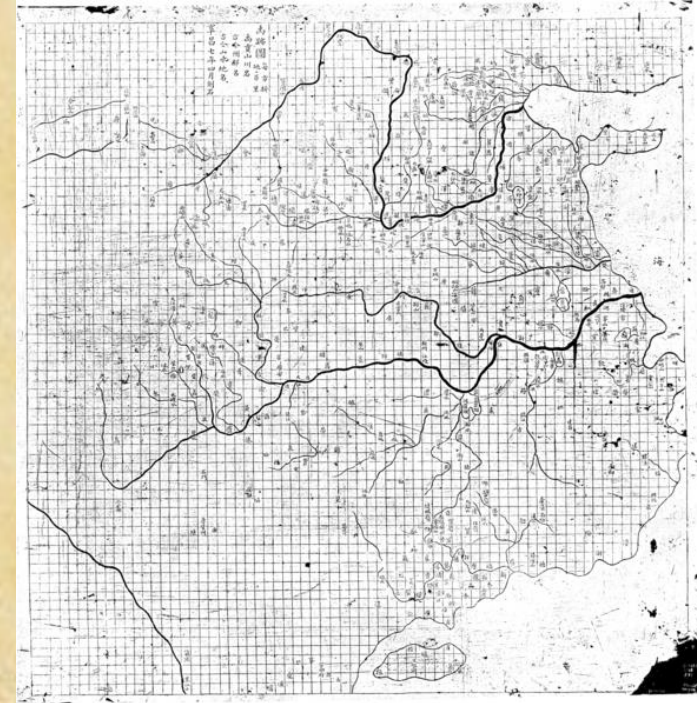
Les réformateurs

- Fan Zhongyan (范仲淹): il réforme les examens, met en place des bourses d'études
- Wang Anshi (王安石): appuyé par l'empereur Shenzong, il réforme les taxes foncières, établit des monopoles d'état et les milices locales, il s'oppose aux conservateurs (Sima Guang)



Les réformes de l'état

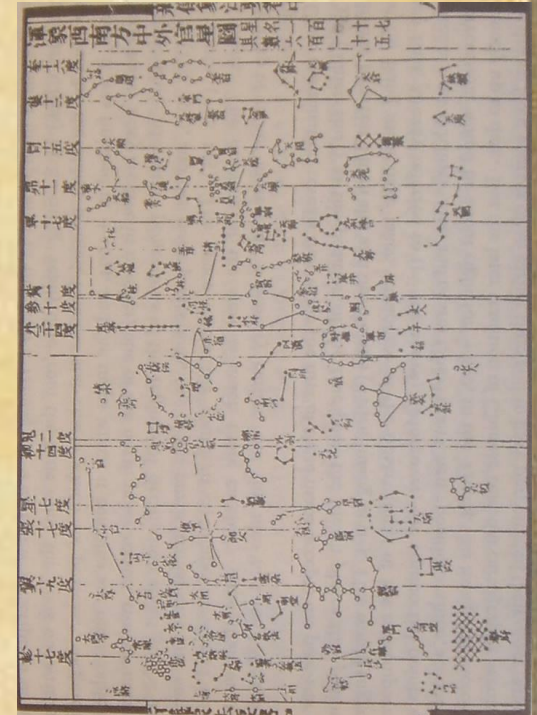
- Réforme des examens :
 - favorise le mérite et les compétences plutôt que les origines (copies anonymes)
 - 3 niveaux différents de concours : préfecture, capitale, palais
- La réforme fiscale s'appuie sur le cadastre et une cartographie précise
- Song Taizu supporte aussi les projets scientifiques (astronomie, médecine) et techniques



Yu Ji Tu [1137]

Les progrès techniques et scientifiques

- La porcelaine (cuisson a 3000°C d argile riche en Kaolin), puis utilisation d un argile bleute (Celadons) après le repli dans le sud
- L'utilisation de la houille (température plus élevées), production de fer et de fonte
- Le papier, l'imprimerie a caractères mobiles, le papier monnaie
- Forages miniers sel / gaz naturel
- La poudre noire
- Les constructions navales
- La boussole
- La médecine
- L astronomie



La médecine

- L'étude du *Huangdi Nei Jing* (黄帝内经) ou *Classique interne de l'empereur Jaune* inscrite à l'académie impériale
- Les candidats ayant échoué au concours des fonctionnaires se forment en médecine auprès de praticiens plus âgés
- Le physicien et juge [Song Ci](#) (1186-1249) développe la science médico-légale
- De développement de l'imprimerie facilite la diffusion des connaissances

La poudre noire et les armes à feu

- Mentionnée dans le Wujing Zongyao (武經總要) en 1044,
- Issue des recherches des alchimistes Taoistes (Tang) Mélange de Charbon, soufre et salpêtre
- Fusées et projectiles incendiaires (feihuo) ou brisant (pili huoqiu)
- en ajustant la quantité de salpêtre est utilisé comme propulseur dans un tube de bambou puis de métal (chong 銃)

招頭柱一十八條	皮簾八片	皮索一十條
散子木二百五十條	救火大桶二	
鐵鈎十八箇	大木樞二箇	界扎索一十條
水灌二箇	拒馬二	麻搭四具
唧筒四箇	土布袋一十五條	界梯索一十條
鐵三具	鐵一領	鐵三具
火索一十條		
右隨砲預備用以蓋覆及防火箭		
火藥法		
晉州硫黃十四兩	窩黃七兩	焰硝二斤半
麻茹一兩	乾漆一兩	硫黃一兩
定粉一兩	竹茹一兩	黃丹一兩
黃蠟半兩	清油一分	桐油半兩
松脂一十四兩	濃油一分	
右以晉州硫黃窩黃焰硝同搗羅硫黃定粉黃丹同		
研乾漆搗為末竹茹麻茹即微炒為碎末黃蠟松脂		
清油桐油濃油同製成膏入前藥末旋旋和勻以紙		
五重裹衣以麻縛定更別銘松脂傳之以砲放復有		



三眼銃



La peinture de paysages

- Fan Kuan (范寬) 960-1030
- Ma Yuan (马远) 1190 -1230



Le jour de Qinming au bord de la rivière

- 814 personnes, une soixantaine d'animaux, 28 bateaux, 20 véhicules, plus de 170 arbres et une trentaine de bâtiments.



Les menaces extérieures

- La dynastie Liao (Kithans) :
 - occupent la région nord est que les Song essaient de reconquérir à plusieurs reprises
- La dynastie Jin (Jürchens), Tounghouses :
 - Sujets des Liaos, contre qui ils se rebellent
 - Alliés aux Song (Huizong), il défont les Liao puis se retournent contre eux et envahissent le nord de la Chine
- Xi Xia (Tanguts) :
 - des tributs importants leur sont versés pour maintenir la paix

L'armée

- L'armée de conscription devient armée de mercenaires
- Forces :
 - Innovations technologiques (poudre, armes à feu, trébuchets, lances-flammes, arbalètes à répétition)
 - Marine fluviale et océanique
- Faiblesses :
 - Commandement divisé (pour contrer le pouvoir des généraux)
 - Hommes déracinés, prompts au banditisme une fois licenciés
 - Rôle de la bureaucratie (inventaires exagérés)



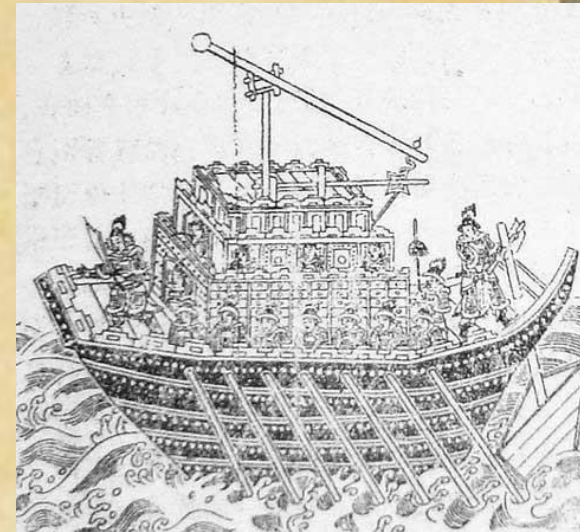
Les Song du sud 1127-1279

- Huizong s'allie aux Jurchens contre les Liao
- Les Liaos vaincus, Les Jurchens envahissent le nord de la chine
- Les Song se replient dans le sud, Capitale HangZhou



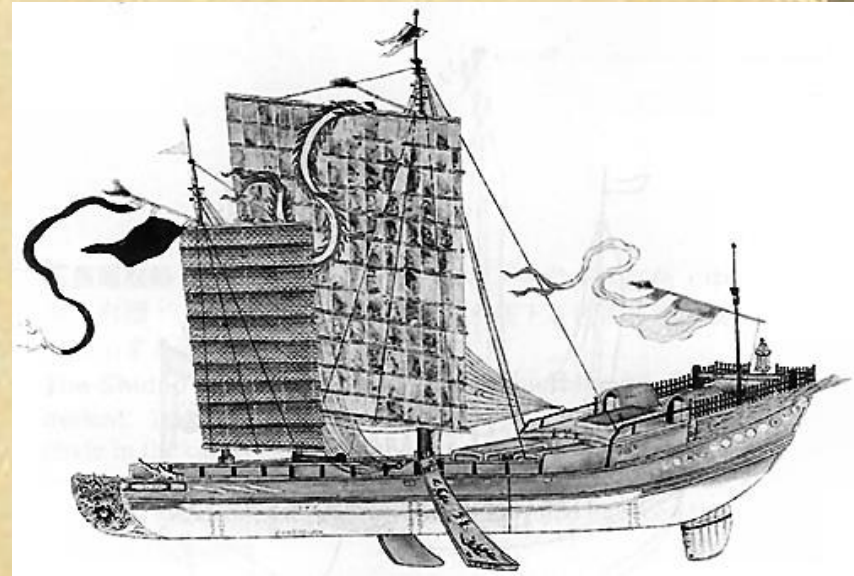
TangDao et CaiShi - 1161

- TangDao : 120 navires Song (Li Biao) défont 600 navires Jürchen près de la péninsule du Shandong
- Caishi : la flotte Jürchen est détruite et l'empereur meurt en tentant de traverser le YangZi
- Supériorité de la flotte Song
- Usage de trébuchets, bombes (霹雳炮, *pīlì bāo*)



La chine usine du monde

- développement du commerce maritime vers l'étranger :
 - Quanzhou, Guangzhou ou Xiamen
- Echanges croissants :
 - Les textiles
 - Fer, acier
 - La porcelaine
- La flotte de commerce



Les troubles intérieurs

- Les problèmes agraires :
 - Les terres agricoles sont concentrées par des grand propriétaires,
 - 70% des terres échappent a l'impôt
- Les mouvements paysans:
 - 1120, Revolte au ZheJiang, contre les requisitions de la capitale, menee par Fang La, qui sera capture par le general Wang Yuan
 - 1130, ZhongXiang men une revolte dans la region de dongting hu, moine taoiste guerisseur, prone l'égalité sociale
 - 1144, La revolte de Song Jiang, LiangShan hu, qui sera capture par ZhangShuyue



La conquête Mongole

- Genghis Khan attaque les Jin en 1205
- Les mongols sont alliés aux Song jusqu'à la défaite des Jin et des Xia par Ögödei et l'occupation des anciennes capitales (KAifeng, Luoyang, Chang'an)
- Kubilai entreprend la conquête de la partie sud de la chine en 1265 qui sera complète en 1279.

2- Au bord de l'eau - 水浒传

- Le classique de la littérature chinoise
- compilé et écrit par plusieurs auteurs, mais attribué généralement à Shi Nai'an (XIVe siècle)
- les exploits de cent huit bandits, révoltés contre la corruption du gouvernement et des hauts fonctionnaires de la cour de l'empereur.
- Les héros deviennent des hors la loi, en prenant la défense des faibles et des opprimés
- Éléments surnaturels (magie, fantômes...)

Le contexte historique du récit

- Song Jiang, le chef des bandits dans le roman, est un personnage historique, chef d'une rébellion,
- Celle de Song Jiang, relatée par les annales officielles, eut lieu à la fin du règne de Huizong (fin de la dynastie des Song du Nord).
- L'insurrection commence en 1114 dans le Shandong, dans les monts Liang, zone de marais propice aux activités illégales.
- Après avoir résisté aux troupes impériales durant plusieurs années, allant jusqu'à prendre Bianliang, la capitale orientale, et la province du Hebei, Song Jiang finit par se rendre, ou est capturé. Après quoi Song Jiang et ses troupes se seraient mis au service de l'empereur pour mater d'autres rébellions.

Quelques personnages

- La maréchal Hong Xin
- Lu Zhi-shen, Le Bonze-Tatoué.
- Lin chong, Tête de Léopard.
- Song Jiang, le Héraut de Justice
- Wu Song, le Pèlerin.
- PanJinLian



Le maréchal Hong Xin-洪信

- Le maréchal Hong est envoyé par l'empereur demander l'aide du sage taoïste du temple de la montagne du tigre et du dragon à Xinzhou
- Le maréchal, à sa recherche dans la montagne, est confronté à un tigre et à un serpent géant.
- Il rencontre le sage, sous la forme d'un enfant juché sur un boeuf qui se joue de lui et retourne au temple
- Avant de partir, il insiste pour ouvrir un pavillon condamné et libère les 108 démons



Lu Zhi-shen - 鲁智深

Lu est major d'une garnison. Il prends le parti de la chanteuse Jin Cuilin et de son père, contre le boucher Zheng.

Celle ci est devenue la concubine de Zheng, contre de l'argent quelle n a jamais reçu, mais que Zheng lui impose de rembourser pour la libérer.

Lu donne de l argent à Jin et son père pour qu'ils quittent Weizhou.

Lu tue accidentellement Zheng alors qu il vient lui donner une leçon et devient un hors la loi.

Plus tard, Lu retrouve Jin Cuilin, mariée au chevalier Zhao et son père. Zhao lui conseille de devenir moine bouddhiste et de se cacher.

Après avoir causé de l agitation au temple WuTai, on l envoie au temple KaiFeng dans la capitale. Il a en charge le potager qu il doit défendre contre des voleurs. Ces derniers, impression par sa force physique quand il déracine un arbre, lui jurent fidélité

Il rencontre enfin Lin Chong, dont il sauvera la vie lors de son exil forcé



Lin Chong-林冲

Il est maître d'armes des gardes du palais impérial de Kaifeng.

Après être devenu frère juré de Lu Da, il est confronté à Gao Yanei fils du maréchal Gao Qiu qui convoite sa femme.

Gao Yanei use de son autorité et de l'influence de son père pour tendre un piège à Lin Chong. Invité à se rendre au pavillon du tigre blanc en possession d'une arme, il est accusé de tentative de meurtre sur le maréchal : il est tatoué et exilé. Son escorte, tente de le faire disparaître en route, mais il est sauvé par Lu ZhiShen.

Arrivé sur son lieu d'exile, il a en charge un dépôt, que des assassins lancés contre lui vont incendier. Ayant dû se réfugier dans un temple à proximité, il échappe par chance à l'attaque, tue les assassins mais se retrouve hors la loi.



SongJiang - 宋江

Il est clerc du magistrat local du conté de Yuncheng. C'est un ami proche des chefs de village Zhu Tong, Lei Heng et Chao Gai.

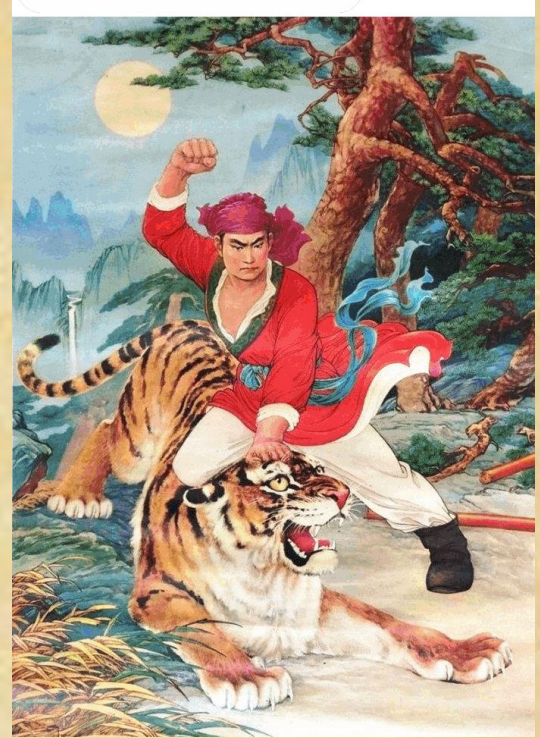
Après l'attaque d'un convois destiné à la capitale par ces derniers, Song Jiang les prévient qu'ils sont soupçonnés. Ils se réfugient alors dans les marais de LiangShan. Il doivent alors défier WangLun, chef de la forteresse rebelle qui est tué par Lin Chong. Chao devient alors le chef de la place.

Ayant aidé YanPoxi a payer les funérailles de son père, celle-ci devient sa concubine sur l'insistance de sa mère. Mais YanPoxi délaissée par Song, finit par avoir une relation avec Zhang Wen yuan. Ayant eu connaissance de ses relations avec les rebelles, elle tente de faire chanter Song, qui la tue et devient un fugitif.



Wu Song - 武松

Wu Song, ayant trop bu, s'enfuit après avoir assommé un homme qu'il pense avoir tué. En fuite, il est accueilli par un noble Chai Jin, chez qui il fait la connaissance de Song Jiang. Il apprend que l'homme qu'il a assommé n'est pas mort, et rentre chez lui. Alors qu'il fait étape dans une auberge, le tenancier, est impressionné par sa résistance à l'alcool, et le met en garde contre un tigre qui terrorise la région. Il prend la route, et se retrouve face au tigre, qu'il plaque au sol à main nue et tue à coups de poings. Après cet exploit, on lui offre un poste dans l'administration locale. Il retrouve son frère Wu Dalang qu'il n'a pas revu depuis très longtemps et qui habite aussi dans la région.



PanJinLian - 潘金蓮

- Pan JinLian est mariée à Wu DaLang, frère de Wu Song. Wu DaLang est petit est hideux alors que PanJinLian est d'une grande beauté.
- Celle-ci a une relation avec XimenQing, un séducteur de la ville. Wu Dalang découvre leur relation, mais meurt empoisonné par les sa femme. Celle-ci et Ximen Qing corrompent le légiste local pour cacher le meurtre.
- Wu Song, trouve la mort de son frère suspect, mène l'enquête et découvre la vérité.
- Il fait avouer Pan la vérité devant les villageois témoins et la tue, ainsi que Ximen et les décapite. Il devient un fugitif.

expressions littéraires ou populaires,

- Lin Chong, seul dans la neige
- Bi shang liang shan : ne pas avoir d'autre choix que de se rebeller
- Liangshan hao ren : LiangShan aide les faibles
- Li Kui (李逵)), irascible et violent mais dévoué à sa mère impotente
- Pan Jin Lian (潘金蓮)